



TIDE HEAD VILLAGE COUNCIL

January 9, 2019

AGENDA

1. Opening of meeting.
2. Welcoming remarks.
3. Approval of agenda.
4. Disclosure of interest.
5. Approval of minutes of the previous regular meeting of December 12, 2018 and the special meeting of December 18, 2018.

6. Business arising from the previous minutes.

Revised General Budget

7. Approval of payment of bills and financial statements.

8. New business:

- a) First Reading by Title of the Water and Sewerage By-Law Amendment
- b) Second Reading of the Amendment to the Remuneration By-law
- c) Third Reading by title of the Amendment to Remuneration By-law
- d) Adoption of the Amendment to the Remuneration By-Law
- e) Union of the Municipalities of New Brunswick - Membership renewal
- f) Maritime Province Water and Wastewater Association - Membership renewal
- g) American Water Works Association - Membership renewal

CONSEIL DU VILLAGE DE TIDE HEAD

Le 9 janvier 2019

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la réunion.
2. Mots de bienvenue.
3. Approbation de l'ordre du jour.
4. Révélation de conflit d'intérêt.
5. Approbation des procès verbaux de la dernière réunion ordinaire du 12 décembre 2018 et de la réunion spéciale du 18 décembre 2018.

6. Affaires découlant des procès verbaux.

Révision du Budget Général

7. Approbation du paiement des factures et des états financiers

8. Affaires nouvelles:

- a) Première lecture par titre de la modification à l'arrêté concernant le système d'eau et égouts.
- b) Deuxième lecture de l'arrêté concernant la rémunération du Conseil
- c) Troisième lecture par titre de l'arrêté concernant la rémunération du Conseil
- d) Adoption de la modification à l'arrêté concernant la rémunération du Conseil
- e) Union des municipalités du Nouveau-Brunswick - Renouvellement de l'adhésion
- f) Association d'eau et eaux usagés des Provinces Maritimes - Renouvellement de l'adhésion
- g) Association Américaine des travaux d'eau - Renouvellement de l'adhésion

h) Campbellton Regional Chamber of Commerce - Membership renewal	h) Chambre de Commerce Régional de Campbellton - Renouvellement de l'adhésion
i) New Brunswick Association of Fire Chiefs - Membership Renewal	i) Association des Chefs Pompiers du Nouveau-Brunswick - Renouvellement de l'adhésion
j) Restigouche Tourism Association - Membership Renewal	j) Association touristique du Restigouche - Renouvellement de l'adhésion
k) Federation of Canadian Municipalities - Membership Renewal	k) Fédération Canadiennes des Municipalités - Renouvellement de l'adhésion
l) Restigouche Regional museum society - Appointment of board member	l) Société du musée régional Restigouche – Nomination d'un membre du conseil
m) Mallard And Summerset – Land	m) Mallard et Summerset – Terrain
9. Mayor's Report.	9. Rapport du Maire.
10. Committee reports.	10. Rapports des comités.
11. Next regular meeting: February 13 at 7:00 pm	11. Prochaine réunion ordinaire : Le 13 février 2019 à 19h00.
12. Adjournment.	12. Clôture.

**VILLAGE OF TIDE HEAD
REGULAR MONTHLY MEETING**

January 09, 2019

**OPENING OF MEETING AND WELCOMING
REMARKS**

The Regular Monthly meeting of the Tide Head Village Council was called to order by the Chairperson, Mayor Hunter at 7:00 P.M. in the Tide Head Council Room.

ATTENDANCE

Mayor Randy Hunter
Deputy Mayor Cathy McDavid
Councillor Patrick Lanteigne
Councillor Mark St.Onge
Administrator Angie Irvine

APPROVAL OF AGENDA

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to approve the agenda as circulated. Motion carried.

DISCLOSURE OF INTEREST

None

APPROVAL OF MINUTES

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Councillor St.Onge that the minutes of the last meeting of December 12, 2018 and the special meeting of December 18, 2018 be approved as circulated. Motion carried

**BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS
MINUTES**

Revised budget

Due to an error in the revenue for the 2019 Budget the motion for the general budget was revised.

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Councillor St.Onge that the sum of \$969,575 be the total budget of the Municipality, that the sum of

**VILLAGE DE TIDE HEAD
RÉUNION MENSUELLE ORDINAIRE**

Le 09 janvier 2019

**OUVERTURE DE LA RÉUNION ET MOTS DE
BIENVENUE**

Le Maire Hunter assume la présidence et ouvre la séance de cette réunion mensuelle ordinaire du conseil du Village de Tide Head à 19h00 dans la salle du conseil du Village de Tide Head.

PRÉSENCES

Randy Hunter, Maire
Cathy McDavid, Mairesse Suppléante
Patrick Lanteigne, Conseiller
Mark St.Onge, Conseiller
Angie Irvine, Administratrice

APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge d'approuver l'ordre du jour tel que distribué. Proposition adoptée.

RÉVÉLATION DE CONFLIT D'INTÉRÊT

Aucun

APPROBATION DES PROCÈS VERBAUX

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par le Conseiller St.Onge que le procès verbal de la dernière réunion régulière du 12 décembre 2018 et de la réunion spéciale du 18 décembre 2018 soient adoptés tel que distribué. Proposition adoptée.

**AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-
VERBAUX**

Révision du budget général

Due à une erreur dans les recettes pour le budget 2019 la motion pour le budget général a été révisée.

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par le Conseiller St.Onge que la somme de 969 575\$ soit le budget total de la municipalité, que la somme de 910 563\$ soit le mandat de la municipalité pour

\$910,563 be the Warrant of the Municipality, and that the tax rate for the Municipality be \$1.5053, in accordance with subsection 5.01(3) (b) of the *Real Property Tax Act*.

The Council orders and directs the levying by the Minister of Local Government of said amount on real property liable to taxation under the *Assessment Act* within the Municipality of Tide Head. Motion carried.

l'année suivante, et que le taux d'imposition soit 1,5053\$ conformément au paragraphe 5.01(3) (b) de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Le conseil ordonne et prescrit que le mandat soit prélevé par le ministre des Gouvernements locaux sur l'évaluation des propriétés immobilières qui sont imposables en vertu de la *Loi sur l'évaluation* et se trouvent dans le territoire de la municipalité de Tide Head. Proposition adoptée.

BILLS

The following bills were brought to the meeting and the financial statements to December 31, 2018.

FACTURES

Les factures suivantes sont apportées à la réunion ainsi que les états financiers au 31 décembre 2018.

AGF Group Services – RRSP/REER.....	1,914.55
Angie Irvine-Cell phone allowance / Allocation pour téléphone cellulaire.....	60.00
Bell Aliant-Telephone/Téléphone.....	606.07
Bell Mobility – Cell Phones /Téléphones cellulaires	324.98
Bremners & Son-Supplies/Fournitures.....	701.39
Clean Heroes - Cleaning of bunker suits / Nettoyage des tenues de feu.....	1,414.50
Cumings Fire & Safety Equipment- Supplies / Fournitures.....	206.99
Curtis Fraser-Overtime meal/Repas pour surtemps.....	15.00
Curtis Fraser- Clothing allowance/Indemnité d'habillement.....	175.00
Curtis Malley-Overtime meal/Repas pour surtemps.....	15.00
Curtis Malley- Clothing allowance/Indemnité d'habillement.....	175.00
D&L - Supplies /Fournitures.....	25.30
Doris Pollock – Cleaning /Nettoyage	90.00
Employee's & Council's Wages/Salaires des employés et du conseil.....	12,607.98
Garvex Maritimes - Fire extinguisher test & refill / Test et remplissage d'un extincteur	57.50
Great West Life –January's benefits/Régimes de prestations pour janvier.....	1,303.78
Imprimerie Xpress - Envelopes / Enveloppes.....	211.31
Irving Oil Marketing GP-Fuel/Essence.....	431.02
Jeff Grant-Excavation.....	345.00
JN Savoie – Supplies/Fournitures.....	129.07
Kent- Supplies/ Fournitures.....	256.58
Luc Enterprise - Solid Waste Collection/Collecte des déchets solides.....	2,252.16
Memorial Civic Center-Monthly fee/charge mensuel.....	3,128.90
Minister of Finance/Ministre des finances – Policing Service / Service de polices...	43,674.25
Millennium Pool - Chlorine / Chlore.....	515.20
NB Power/Energie NB – Hall /Salle Municipale.....	1,445.18
– Shop/Atelier	812.64
– Lift stations/Stations de relevage.....	507.28
– Rink/Centre récréatif.....	164.12

– Street lights/Lumières de rue.....	3,753.34
– Water works/Distribution d'eau.....	1,569.19
– Meter/Compteur.....	66.34
NB Research & Productivity-Water analysis/Analyse de l'eau.....	238.14
Petty Cash-Petite caisse.....	28.57
Purolator - Shipping for tree lights / Livraison des lumières pour l'arbre de Noël	84.68
Rémi Gallant - Cell phone allowance/Allocation pour téléphone cellulaire.....	25.00
Rémi Gallant - Supplies for canteen / Fournitures pour la cantine.....	73.31
Rémi Gallant - Clothing allowance/Indemnité d'habillement.....	17.00
Restigouche County S.P.C.A. – Animal Control/Contrôle des animaux.....	270.30
Restigouche RSC/CSR du Restigouche – Solid Waste Disposal / Enlèvement des déchets solides.....	2,401.96
Restigouche RSC/CSR du Restigouche – Corporate & planning services/ Services corporatifs & urbanismes.....	5,192.00
Restigouche RSC/CSR du Restigouche-Donation to Charlo Airport Donation pour l'aéroport de Charlo.....	6,058.00
Receiver General/Receveur Général – December payroll remittances/Versements de retenues sur paie pour décembre.	5,262.66
Rose Landscaping - Snow removal / Déneigement.....	322.00
Royal Bank – Bank charges/Frais bancaires.....	48.75
Royal Bank Visa – Gift Card, Christmas supper & supplies/ Souper de Noël, certificats cadeau & fournitures.....	1,857.30
Sansom Equipment-Supplies / Fournitures.....	134.55
Saunders Equipment - Salt spreader / Épandeur de sel.....	8,280.00
Service NB/Service N-B – Mapping service de cartographie.....	10.00
Service NB/Service N-B – Processing payments/Traitements des paiements.....	4.44
Sugarloaf Senior High School Student council- Donation.....	50.00
Telmatik - Alert & notification messaging system / Système de messagerie d'alerte et notification.....	143.75
Village of Atholville-Fee for the lagoon/Frais pour le bassin d'épuration.....	12,858.31
Total	122,315.34

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Deputy Mayor McDavid to approve the financial statements and the payment of these bills. Motion carried.

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par la Mairesse Suppléante McDavid d'approuver les états financiers et le paiement de ces factures. Proposition adoptée.

NEW BUSINESS

First reading of the Amendment to the Water and Sewerage By-law

By-law Number 5-2019, a By-law to amend By-law Number 5-2004, Water and Sewerage By-Law was read by title in English and in French.

AFFAIRES NOUVELLES

Première lecture de l'arrêté concernant les réseaux d'eau et d'égouts

L'arrêté numéro 5-2019 un arrêté pour modifier l'arrêté 5-2004, arrêté concernant le système d'eau et égout est lu par titre en anglais et en français.

Second Reading of the Amendment to the Remuneration By-law

By-law Number 3-2019, a By-law to amend By-law Number 3-2013, By-law Respecting the remuneration of the Mayor and Councillors was read for the second time in its entirety in English and in French.

Third Reading by title of the Amendment to the Remuneration By-law

By-law Number 3-2019, a By-law to amend By-law Number 3-2013, By-law Respecting the remuneration of the Mayor and Councillors was read for the third time by title in English and in French.

Adoption of the Amendment to the Remuneration By-Law

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor Lanteigne to adopt the By-Law Amendment for the Remuneration By-law, By-law Number 3-2019. Motion carried.

Union of the Municipalities of New Brunswick - Membership renewal

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Councillor St.Onge to renew the membership for the Union of the Municipalities of New Brunswick in the amount of \$1,700.00. Motion carried.

Maritime Province Water and Wastewater Association -Membership renewal

It was moved by Councillor St.Onge and seconded by Councillor Lanteigne to renew the membership for the Maritime Province Water and Wastewater Association. Motion carried.

American Water Works Association- Membership renewal

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Councillor St.Onge to renew the membership for the American Water Works Association. Motion carried.

Chambers of Commerce - Membership

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to renew the membership for the Chambers of Commerce in the amount of \$135.00. Motion carried.

Deuxième lecture de l'arrêté concernant la rémunération du Conseil

L'arrêté numéro 3-2019 un arrêté pour modifier l'arrêté 3-2013, arrêté concernant la rémunération du Maire et des Conseillers est lu pour la deuxième fois au complet en anglais et en français.

Troisième lecture par titre de l'arrêté concernant la rémunération du Conseil

L'arrêté numéro 3-2019 un arrêté pour modifier l'arrêté 3-2013, arrêté concernant la rémunération du Maire et des Conseillers est lu par titre pour la troisième fois en anglais et en français.

Adoption de la modification à l'arrêté concernant la rémunération du Conseil

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller Lanteigne d'adopter la modification à l'arrêté concernant la rémunération du Conseil, arrêté numéro 3-2019. Proposition adoptée.

Union des municipalités du Nouveau-Brunswick - Renouvellement à l'adhésion

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par le Conseiller St.Onge de renouveler l'adhésion pour l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick au montant de 1 700,00\$. Proposition adoptée.

Association d'eau et eaux usagés des Provinces Maritimes -Renouvellement à l'adhésion

Il est proposé par le Conseiller St.Onge et appuyé par le Conseiller Lanteigne de renouveler l'adhésion à l'association d'eau et eaux usagés des Provinces Maritimes. Proposition adoptée.

Association Américaine des travaux d'eau - Renouvellement à l'adhésion

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par le Conseiller St.Onge de renouveler l'adhésion à l'association Américaine des travaux d'eau. Proposition adoptée

Chambre de Commerce – Renouvellement à l'adhésion

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge de renouveler l'adhésion pour la Chambre de Commerce au montant de 135,00\$. Proposition adoptée.

New Brunswick Association of Fire Chiefs - Membership Renewal

It was moved by Councillor St.Onge and seconded by Deputy Mayor McDavid to renew the membership for the New Brunswick Association of Fire Chiefs. Motion carried.

Association des Chefs Pompiers du Nouveau-Brunswick - Renouvellement de l'adhésion

Il est proposé par le Conseiller St.Onge et appuyé par la Mairesse Suppléante McDavid de renouveler l'adhésion à l'association des Chefs Pompiers du Nouveau-Brunswick. Proposition adoptée.

Restigouche Tourism Association- Membership renewal

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor Lanteigne to renew the membership for the Restigouche Tourism Association. Motion carried.

Association touristique du Restigouche- Renouvellement à l'adhésion

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller Lanteigne de renouveler l'adhésion à l'association touristique du Restigouche. Proposition adoptée.

Federation of Canadian Municipalities - Membership renewal

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to renew the membership for the Federation of Canadian Municipalities. Motion carried.

Fédération Canadiennes des Municipalités - Renouvellement à l'adhésion

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge de renouveler l'adhésion à la Fédération Canadiennes des Municipalités. Proposition adoptée

Restigouche Regional Museum Society - Appointment of board member

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Deputy Mayor McDavid to appoint Mr. Allan Dickson on the board of the Restigouche Regional Museum. Motion carried.

Société du musée Régional Restigouche – Nomination d'un membre du conseil

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par la Mairesse Suppléante McDavid d'appointer Mr. Allan Dickson comme membre du conseil pour la Société du musée Régional Restigouche. Proposition adoptée.

Mallard And Summerset – Land

It was moved by Councillor Lanteigne and seconded by Councillor St.Onge to accept Samuel Pollock's offer to buy the land PID 50372747 and 50047992 in the amount of \$15,000.00 for the purpose of development with reimbursement as the land is developed. Motion carried.

Mallard et Summerset – Terrain

Il est proposé par le Conseiller Lanteigne et appuyé par le Conseiller St.Onge d'accepter l'offre reçu de Samuel Pollock d'acheter les terrains NID 50372747 et 50047992 pour un montant de 15 000,00\$ à but de développement avec remboursement à mesure que le terrain est développé. Proposition adoptée.

MAYOR'S REPORT

Mayor Hunter reported on the meetings he attended last month.

December 15th was the regular meeting for the Restigouche Regional Service Commission.

He will be attending the next meeting for the Tide Head school this Monday and the Zone meeting in Charlo tomorrow.

RAPPORT DU MAIRE

Le Maire Hunter à rapporté sur les réunions dont il a assisté le mois dernier.

Le 15 décembre était la réunion pour la Commission des services régionaux du Restigouche.

Il va assister à la prochaine réunion pour l'école de Tide Head lundi prochain et la réunion de la zone demain à Charlo.

COMMITTEE REPORTS

Fire Department

Councillor St.Onge gave a report on the calls the fire department received. The department will have their annual smelt supper February 9th. Mayor Hunter thanked all the firefighters for the work they do for the community.

NEXT MEETING

The next regular meeting will be held on February 13, 2019 at 7:00 P.M.

ADJOURNMENT

It was moved by Councillor St.Onge to adjourn the meeting at 7:20 P.M.

RAPPORTS DES COMITÉS

Département d'incendie


Le Conseiller St.Onge fait un rapport sur les appels le département d'incendie a reçu. Le département tiendra leur souper annuel d'éperlans le 9 février. Maire Hunter remercie tous les pompiers pour leur travail dans la communauté.

PROCHAINE RÉUNION


La prochaine réunion régulière aura lieu le 13 février 2019 à 19h00.

LEVÉE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 19h20 sur une proposition par le Conseiller St.Onge.



Randy Hunter
Mayor/Maire



Angie Irvine
Administrator / Administratrice